



Le Centre Culturel Nantes Espéranto (CCNE) programme une session d'étude de quatre jours.

Ce cycle d'étude explique les mécanismes de l'espéranto. Il s'adresse à tous, débutants ou confirmés, et particulièrement aux instructeurs ou animateurs de cours. De plus, il est ouvert à tous ceux, étudiants en linguistique par exemple, qui souhaitent découvrir le fonctionnement si particulier de cette langue.

Les thèmes abordés pendant ces quatre jours, concernent des notions de base particulièrement structurantes. Les participants disposeront ainsi d'un cadre cohérent permettant de faciliter l'étude ultérieure de l'espéranto :

1. La construction des mots et des racines (*La vortfarado kaj radikfarado*)
2. La dérivation (*La derivado*)
3. L'expression du temps (*La esprimado de la tempo*)
4. La redondance contextuelle et les trois types d'usages (*La kunteksta redundanco kaj la tri uz-situacioj*).
5. Les différents aspects du verbe (*La aspektoj de la verbo*)
6. Le bon usage du dictionnaire (*La uzado de vortaro*)

Pour plus d'efficacité, les sujets seront traités en français avec, bien-sûr, de multiples exemples en espéranto. Le support contiendra un lexique espéranto-français des mots utilisés dans les exemples. Les documents projetés sur écran seront selon les thèmes, soit en français, soit en espéranto, mais seront systématiquement expliqués en français.

Durée, lieu et participation aux frais :

La session se déroulera **du 4 au 7 février 2019** de 9h à 17h
au **6, Allée du Commandant Charcot** à Nantes, en face de l'entrée nord de la gare.

Tarif pour les 4 journées : 35€ (Etudiants et demandeurs d'emploi : 20€).

Nombre de participants limité à 20 personnes.

S'il reste des places, des participations à la journée seront acceptées au prix de 12€ / jour
(inscription préalable obligatoire).

Formulaire d'inscription à renvoyer avant le **31/12/2018** :

- par courrier à [Gilles PICAULT - CCNE - 10 Rue d'Espagne, 44000 Nantes](#)
- par mail (contenant : nom, prénom, adresse mail, tarif) à gilp-ccne@outlook.com

(rayer les mentions inutiles et compléter),

Monsieur/Madame : (nom)..... (prénom).....

Adresse mail :@.....

Tarif 4 jours : 35 € - (tarif réduit : 20€) -> [chèque à l'ordre du « CCNE »](#)

Si inscription à la journée, merci de nous contacter (gilp-ccne@outlook.com)

Organisation :

Repas : de 12h15 à 13h45, avec de nombreuses possibilités de restauration à proximité.

Hébergement : nous contacter si besoin (gilp-ccne@outlook.com)

Détails des différents thèmes traités :

1. *La construction des mots et des racines (La vortfarado kaj radikfarado)*

Premier jour de 9h15 à 15h

But : savoir construire des mots et des racines

Les points traités sont :

- . qu'est-ce qu'une racine, un mot, une terminaison ?
- . les quatre opérations de construction (combinaison, agglutination, juxtaposition, ajout d'affixe)
- . qu'est-ce qu'un suffixe ? Qu'est-ce que ce n'est pas ?
- . l'harmonie vocalique, un faux problème
- . quelques cas particuliers, problèmes annexes et plusieurs exemples
- . principe de nécessité et suffisance. Sens réservés par l'usage

2. *La dérivation (La derivado)*

Deuxième jour de 9h15 à 16h45

But : savoir utiliser les possibilités lexicales pour satisfaire les différents besoins d'expression.

Les points traités sont :

- . le champs lexical et le champs sémantique
- . quelques observations sur l'apparition de nouveaux mots en français
- . les trois catégories de racines
- . le changement de terminaison
- . comment faire plus de mots ? (ajout de suffixoïdes)
- . nature des racines ainsi créées
- . généralisation à tout type de racines : racines « grammaticales », racines complexes, ...
- . les erreurs courantes. Pourquoi ?
- . sous catégories sémantiques

3. *L'expression du temps (La esprimo de la tempo)*

Troisième jour de 9h15 à 15h

But : montrer les comportements différents du français et de l'espéranto sur ce point.

Les points traités sont :

- . plusieurs moyens pour exprimer le temps
- . les différents modes et temps des verbes en français
- . les différents modes et temps des verbes en espéranto
- . le temps absolu et le temps relatif
- . les temps dits de narration
- . les formes directe, indirecte, semi-directe, quasi-directe
- . le danger des formes verbales complexes. Comment les éviter ?
- . l'expression de l'antériorité. La cause et la conséquence
- . l'expression de la date et de l'heure

4. *La redondance contextuelle et les trois usages différents (La kunteksta redundanco kaj la tri diversaj uz-situacioj). Ce thème se terminera par un débat.*

Les premier et troisième jours de 15h20 à 16h45, et le dernier jour de 9h15 à 10h30

But : faire le point sur certaines idées reçues. Montrer les rôles respectifs de l'oral et de l'écrit.

Les points traités sont :

- . que signifient les mots « lexical », « syntaxique », « sémantique » ?
- . qu'est ce que l'information ?
- . qu'est-ce qui nuit à la compréhension ?
- . à quoi sert la redondance ? conséquence d'une erreur
- . les trois usages : langue orale, langue écrite, langue déclamée
- . les différentes formes de redondance contextuelle et leur incidence
- . débat sur le besoin d'une langue internationale. Pour quel contexte ?

5. *Les aspects du verbe (La aspektoj de la verbo) Dernier jour de 10h50 à 12h15*

Les points traités sont classiques : transitivité, formes active et passive, durée et résultat de l'action

6. *Le bon usage du dictionnaire (La uzado de vortaro) Dernier jour de 13h45 à 16h45*